

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C. AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(MONDAY,

January

16

1922)

P. O. Box 260

Volume 19, No. 41
Twelve Six-column
Pages
\$9.75 Per Year

▲催收報費

本報開辦十餘年向蒙各界愛閱不勝感激惟因紙價昂貴轉運所賜之報費為週轉支甚難求愛閱本報諸君將報費早日賜來以資度支可也

本報司理部啟

中華民國十一年正月十六

大漢公報

夏歷歲次辛酉年十二月二十

號四一期星卷九

本館論說

四強新協約之我見

(鵬君)

語曰弱國無外交。斯言可為今日之中國寫照矣。夫中國之赴華盛頓會議。原期望於國際平等之地位。無偏無頗。以解決向之不平等等之諸問題。求列強以開明公道之態度相處耳。不意惡耗傳來。會議將終。而四強之協約出現矣。四強代表已簽字於協約矣。中國為太平洋岸上堂堂大國。其位置重要。其交涉繁瑣。竟見擠於四強協約之外。而不與其列焉。望洋興歎。其失意為何如也。蓋遠東問題。多半屬於中國問題。既屬於中國問題。而不諮詢於中國代表團。而反外之。使獨自向隅。則所謂藉保太平洋之和平者。維持世界人民幸福者。亦僅此四強國間自操縱之耳。何言之。如協約中第一條內開。互相尊重各國在太平洋之屬島。倘有衝突。應提交聯合委員會裁判等語。不知太平洋間之屬島。非僅此四強佔領之。若荷若葡。其屬島位置於太平洋者。星羅棋布。第二條內開。如任何一國有侵略之舉動。應由其他列強籌商應付之法等語。由此以觀。太平洋間屬島。果有意外事發生。屬之訂約國。可無別問題。若事實發生。屬之荷、葡、各國。或訂約以外之各國。則荷與葡及其他各國。既未與四強訂約。所謂互相尊重者何指。又四強之中。其侵略之舉動。對於四強以外之屬島。所謂籌商應付之法又何如。吾於是對於四強之協約。不能無惑焉。夫四強非以處國際以公道。待弱國以平等為標的乎。今若此。因以調停強國與強國之意見。遂不惜犧牲弱國之權利。為交換品。為贈送物。以苟全和平之體面。作敷衍和平之門面語。而其和平。又豈能永久不變乎。曷不觀協約中第四條內開。一俟各國議院批准詞交到。即約即生效力。英日聯盟即消滅等語。夫英日聯盟。已為英國殖民地所反對。英外交當局。不能不另尋一替代物。別開國際。新局面。固不待言。而日本亦知英日聯盟。為不可必能之事。又為世界列強注意之點。若盟而不續。於日本國際上名譽。未免稍損。今聯同四強立約。不獨可以增高國際地位。且約中並無限制。本在亞洲大陸上之行動。祇言事關於太平洋屬島。此約告成。日本對於中國之南滿山東各問題。更形活動。此吾所謂犧牲弱國之權利者即此也。更徵諸美國近又附入保留案二條。其第二條云。該約不涉及簽約四強

▲本報價目表

本報價目日本埠派到每月收銀七元。若派不到貼郵票寄上每月收銀七元。英屬各埠及美國每年收英金九元七毫五。半年五元三個月二元七角五分。一元中國及外國每年收英金十二元。除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費均先惠空函定閱恕不奉呈

本報司理部啟

▲北京酒樓特別廣告

北海傾樽。京會諸粟。酒釀甘泉。樓高得月。會東北之名流。萃京華之文物。白篇斗酒。琴樽不負夫良辰。聯袂登樓。風月可談此夕。況夫十二金釵。參千紅粉。瑞彩繽紛。蓮葉思尺。效法盧之法。酒令軍行。擬丞相之園。玉樓人醉。酒旗高映。沽春香。望杏額。來茶鼎。香。消夏。者停車。止。諸君子喜樹杖頭之錢。本主人急下梁間之榻。

▲都緬寅快車公司接理匯兌廣告

本公司接理香港廣州上海等處匯單價其相宜且接理各國柯打幣及各國匯票不論內外遠近均能交付妥當如蒙光顧請移玉步到喜士定街西端四四〇號委託便妥

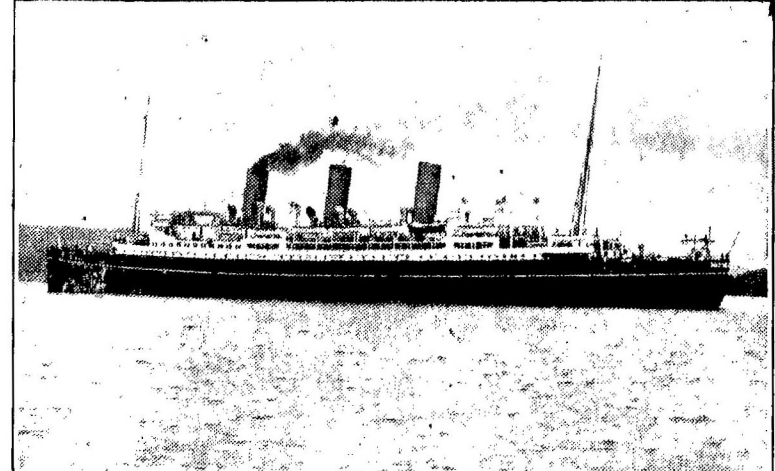
京北樓酒



PEKIN CHOP SUEY
5 PENDER ST. WEST,
VANCOUVER-B.C.

本公司主人謹啟

司公船輪亞不四



▲旋唐諸君

▲懇請留意

船名	噸位	開行日期
新皇	一百一十五	二月二號
亞皇	一百一十五	二月二號
皇后	一百一十五	二月二號
拿大	一百一十五	二月二號
坎拿	一百一十五	二月二號
皇大	一百一十五	二月二號
拿大	一百一十五	二月二號
坎拿	一百一十五	二月二號
皇大	一百一十五	二月二號
拿大	一百一十五	二月二號
坎拿	一百一十五	二月二號
皇大	一百一十五	二月二號

價目

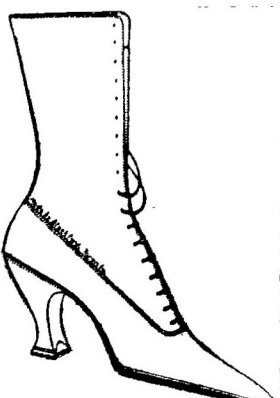
赴香港最近船期

SETO MORE
Asiatic Passenger Agent,
C. P. R.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
C. P. R.
VANCOUVER, B. C.

行銀種孖

部務事人



委路慎雙靴舖本號秋冬靴特
別平價是顧客莫大之機會七
員至十元之靴減至最低之價

米種新國中
Imperial Grain and Milling Co., Ltd.
339 Railway St. Phones Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗
荳粘柏靈米價格極廉所
購之米必擇新稻最上等
而後買如蒙
光顧請由電
話通知定委
經紀人踵門
謁見或函賜
并銀單擲下
定然如命妥
當

奄不路米偈啟

WILSONG SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street,

巴黎電：英相萊佐治 由堅尼士回倫敦。

但暴徒愈聚愈多。用石子等物。向軍

華盛頓電。美國潛水艇九艘。現在金

公司送價值華良百一棺柩一副爲酬報若取良則以九十二

茶數劑。曾經照服。症已全愈。茲付上銀伍大元。祈爲晒存。以作茶價。○感謝先生多所不棄。良。特此佈聞。大安。○吳興李英華上言。

日家賣惡品之人。欲其生意暢旺。輒強
不好惡品者。一嗅惡品之味。遂致成癮。

●●●以工金抵當地稅 怒化士高沙省雪梨埠電。上星期天降大雪 充塞街道、有失業工人二百二十名。以掃雪度活。在各工人以爲暫得數元供給朝夕。詎工竣之後。月之二十三。分份的主市政廳。又工金。

之神效已可概見弟感先生之大德愧無以報特登報章以鳴謝悃并爲使患斯疾者知所問津焉

先生寓蘭拿邊南利號 眼科妙手
各症能治

Nom Lee P. O. Box 5 Ladner B. C.

亞苗公 弟楊健良 蘇庚灶謹白

○▲蘇理平啓事

鄙人抵坎屬以來備承各埠致公堂達權社暨各界親友種種厚待不勝銘感茲因回國在即深以不能一一踴府話別爲憾敬登數語以當走辭并囑謝悃諸希亮鑒爲盼

弟與弟清算似有意騙吞但衣館之傢私器具尙在此不論梓里諸色人等欲買此衣館之傢私或頂此衣館之生意者請先與弟取妥賬項手續方可交易否則弟前日占有了該衣館之賬項福利性承受人或頂手者足問勿謂言之不先也特此通告

十一年 元月拾五號 劣比三盛餐館主人啓

紹昌行製膏丹丸散
九龍清先生內方脈

九製大海御鐵質腎丸	每料銀拾員
參茸大補丸	每盒六元
行船嘔浪丸	每盒三元
三鞭魚肝丸	每盒三元
通治喉痛散	每盒三元
止各種氣痛散	每盒三元
止各種氣痛水	每盒三元
寬中消食丸	每盒三元
治赤白痢散	每盒三元
神效刀傷散	每盒三元
神效刀傷散	每盒三元
立效牙痛散	每盒三元
四時感冒散	每盒三元
哮喘經驗丸	每盒四元
小兒驚風丸	每盒三元
內傷陰虛丹	每料拾元
吐血萬靈丹	每料拾元
九散甚多未能盡錄	寄貨郵費 貴客自理
即止吐血血鼻	每料二元
順氣消痰丸	每盒三元
萬應花柳丸	每盒三元
花柳成疳散	每盒三元
打蟲積強壯丸	每料伍元
治臭狐臭膏	每盒一元
初起花柳白濁丸	每盒四元
婦人安胎丸	每盒三元
子衛生保育丸	每盒三元
治婦女經前腹痛	每盒三元
速愈遺精丸	每盒四元
總治耳鳴丸	每盒四元
九種心痛丸	每盒一元
雙美如意丹	每盒二元
花房滋露膏	每盒三元
紅顏舞折腰丸	每盒三元

三鞭補血露
SHUE CHONG HONG
928 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CALIF. U.S.A.

生安處售寄
ON SING
1044 Grant Avenue
San Francisco, Cal.
來信處售寄
SON LOY
912 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

●城埠致公總堂佈告
實感致公堂實業成立經已佈告在案前經上兩外交所招之股款未交者尚多而各埠昆仲未認股者亦復不少轉瞬銀期將近宜先籌備應付仰我洪門昆仲矢公矢慎毋懈初終認股者敬請未認股者速認得為禱無虞幸勿徘徊觀望致墮前功為要
巴拿馬致公堂落成擇明正月八號開舉印信支堂預期籌辦禮物數賀或委派代表助慶以昭花亭 義而資聯絡感情振興 務此佈
拾一月 十吉 特啓

廣隆裕
KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9028 Vancouver B. C.
號厚集大資本開設自打街東門牌一百三十七號專辦祖國大宗油米京果海味蘇杭雜貨參茸牛熟藥材日逐必需之貨品種種色色樣樣俱全發行零沽極相宜遠近諸君光顧請向本號接洽
▲號(講線)詩牌九〇二八
司理關崇顯全啟

廣利泰
啓者雲華片打街門牌八十一號廣利泰糖肉品雜貨生意刻已全盤推出與廣利泰股東承受所有廣利泰號之往來賬項及各客欠項概歸廣利泰任收自承受後欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交仰我僑胞留心賜顧幸甚此佈
▲號線四〇五三號
Kwong Lee Tai Co. 61 Pender Street East
Vancouver, B. C.
雲華廣利泰代理人鄭華耀謹啓

Abbey's SALT
本醫士啓
葉備鹽之關係于全體其功用之鉅已備述一切惟于頭痛背痛及一切之病者如用此鹽兩部之病者試此佈
本市各藥房均有代賣

本車館在廣東街十八號常有客車貨車出賃并接貯來往行李不取棧租同胞欲請平車預早通知無論日夜定然妥辦并各車站各碼頭代運各旅館迎接貴客來往

吳亮吳江快車館廣告
NG LEONG 18 CANTON ST.

▲夜電話失麼
六八七六
四六四
四六四
四六四

嶺南酒樓
因時廣告
嶺南酒樓主人謹白

三鞭補腎丸
此丸功用能補腎壯陽益氣養血凡患腎虛腰痛陽痿早洩遺精滑精等症服之立見奇效
KAYSANG CO. 843 Clay St., San Francisco, Cal.

弟因腎虧求補服藥多矣亦多矣金錢既耗弱質如常自服寶行三鞭補腎丸及戰必勝以來忽由衰弱而成雄偉矣 歡喜不禁 書以為謝
英屬杜朗度卑 弟張錦棠上言
C. K. Tong 2471 Dundas St. W. Toronto, Ont. Canada.

▲(釋)

(疑)

(廣)

(告)

啓者本香港順利源公司啓
原意向公委託各埠接洽
信託司巷威蒙各埠接洽
利則公談人司巷威蒙各埠接洽
和來者推不一公談人司巷威蒙各埠接洽
破者壞而本之原知人司巷威蒙各埠接洽
前不盡乏途壞者推不一公談人司巷威蒙各埠接洽
不盡乏途壞者推不一公談人司巷威蒙各埠接洽
細察及爲之明而本之原知人司巷威蒙各埠接洽
邪說所仰掩爲耳惑達已公從其此倡生議激同濟金順
說察及爲之明而本之原知人司巷威蒙各埠接洽
所仰掩爲耳惑達已公從其此倡生議激同濟金順
混爲耳惑達已公從其此倡生議激同濟金順
蒙核一即之諒司中故說繼意謂靡同濟金順
幸實時或人我生作實何則閉香既胞滙利利
母未疾未同意崇由自人歇港茲十兌源公
爲及雷必胞之欲嫉而人始順聞分生德司

金利源德滙兌公司啓
德滙兌公司照常滙兌
民國十壹年 正月六號 啓

▲平沽廣告
本號歷荷遠近客商源惠顧皆緣貨
美價平現添辦到各種貨物式樣皆然
以應客商採辦此年節將所有貨物
一概特別減價發售希爲留意焉
(新到金華芳水仙花發行)
雲埠 金利源啓

▲日本郵船公司廣告
本公司輪船接載貨物與及有頭等二
等大艙客位由域埠開行經橫濱神戶
長崎上海而至香港船位價目列下

船名	由雲埠開	到雲埠
夏架他丸	十二月四號	十二月六號
到金哇丸	十二月廿五號	十二月廿七號
伏見丸	十二月廿五號	十二月廿七號
到金哇丸	十二月廿五號	十二月廿七號
到金哇丸	十二月廿五號	十二月廿七號
到金哇丸	十二月廿五號	十二月廿七號
到金哇丸	十二月廿五號	十二月廿七號
到金哇丸	十二月廿五號	十二月廿七號
到金哇丸	十二月廿五號	十二月廿七號
到金哇丸	十二月廿五號	十二月廿七號

廣興祥
Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.
本號設在片打東街門牌二百三拾
六號今遷往片打東街門牌二百三拾
六號今遷往片打東街門牌二百三拾
六號今遷往片打東街門牌二百三拾
六號今遷往片打東街門牌二百三拾
六號今遷往片打東街門牌二百三拾
六號今遷往片打東街門牌二百三拾
六號今遷往片打東街門牌二百三拾
六號今遷往片打東街門牌二百三拾
六號今遷往片打東街門牌二百三拾

地衣卜基
價目
二十元五毛
二十七元五毛
三十二元五毛
三十七元五毛
D. K. BOOK LTD.
Correct Clothes
For Men
137 Hastings St. W.

內科外科
花柳病專門醫
公認 下高原醫院
Cor Main and Powell Sts.
Vancouver B. C.
Phone Office Sey. 2555
Resid. Bay 2406

現時遷往緬
街夾片打街
二樓五號

溫金有狀師樓
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St Vancouver, B.C.

內照常辦事
有蒙委託請
移玉面商
溫金有啓

盛號
LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER 卑詩, 加拿大

種植家宜注意
本公司有種植肥料及各等時菓菜種子
發賣自一九二二年元月一號開始華友種植
家祈留意焉 舖在富倫街東門牌三百二十
一號
▲電話 (非網) 三三〇〇
連置士氏號啓

RENNIES SEEDS
New Address
321 Front Street East
Phone Fairmont 3200

五洲大藥房
本藥房專辦各省名廠西藥
內有各種西藥及各種西藥
內有各種西藥及各種西藥
內有各種西藥及各種西藥
內有各種西藥及各種西藥
內有各種西藥及各種西藥
內有各種西藥及各種西藥
內有各種西藥及各種西藥
內有各種西藥及各種西藥
內有各種西藥及各種西藥

保安堂
BOW ON TONG CO.
參茸玉桂藥材
本堂自製參茸玉桂藥材
本堂自製參茸玉桂藥材
本堂自製參茸玉桂藥材
本堂自製參茸玉桂藥材
本堂自製參茸玉桂藥材
本堂自製參茸玉桂藥材
本堂自製參茸玉桂藥材
本堂自製參茸玉桂藥材
本堂自製參茸玉桂藥材

正脾胆
海狗鞭 脾補腎精
吳風胆 正花旗參
正花旗參 正花旗參
正花旗參 正花旗參
正花旗參 正花旗參
正花旗參 正花旗參
正花旗參 正花旗參
正花旗參 正花旗參
正花旗參 正花旗參

張生意舖
WING LEE COMPANY LTD.
Phone Sey. 2233-2234
258 Keefer Street
Vancouver, B. C.
啓者本號在雲高華埠自開張於
茲選將十載蒙諸君光顧今
因增集資本擴張生意因原舖地
方不敷陳設現租到C-2公司
在奇化街磚樓一所一連五間上
下樓共五層門牌二百五十八號
改組新公司名曰永利有限公司
專辦各種菓子菜蔬雜貨麥穀麥
草貨客並接代沽貨物兼辦出口
貨物樓上置備新置頭等升降機
以便上落並有自由貨車二架力
便車貨如蒙所委定當竭至妥當
本號准於陽曆十二月十五號遷
往開張貿易 諸君光顧幸祈留
意焉
電話請撥二二三三 二二三四
加屬雲高華埠
永利有限公司披露

種植家宜注意
本公司有種植肥料及各等時菓菜種子
發賣自一九二二年元月一號開始華友種植
家祈留意焉 舖在富倫街東門牌三百二十
一號
▲電話 (非網) 三三〇〇
連置士氏號啓

RENNIES SEEDS
New Address
321 Front Street East
Phone Fairmont 3200

▲企霖文大衣裝舖新聞
男子各等衣著全
童子衣服在本舖二樓
本號辦到童子各等名靴皮料真
實款式趨時

號數
由八號至十三號半
由一號至七號半
請來賜顧是荷
按價
四元三毛伍
五元五毛

三民旅館
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.
▲旅館廣告
三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時得所。欄樓。民團乃
爲安堵。椅淨窗明。旅
行者何妨駐足。遊人雅
客。館穀者愈具深情。
且水火既濟。晨昏利用
。不我遐棄。願爲東道
。講線壹五零九
司理 羅齊芳 馬崇廣 啟
司人 趙不鉗 伍義子 啟

廣生源
KWONG YUEN SANG CO.
177 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.
啓者本號由唐山辦到大
幫增城絲苗米油糖京菓
各江海味雜貨罐頭日用
食品俱全發行零沽批價
從廉茲新張伊始以圖久
遠交易如蒙惠顧額外歡
迎 喊線(詩歷)三零四六
司事人林 栢旋 披露
榮啟披露

本報承印中西文件精製登巴圖章

祖國新聞

漢口人力車夫之奮鬥二誌

前已誌本報 車夫於臘二星期後 漢口租界人力車罷工 曾以乞丐團形式 結隊向租界游行 並分派代表向 漢口商會暨他團體請願維持夫生活 八號早八時 各 車夫循序在英租界集合 共七千人 有執旗者 有未 執旗者 皆破帽短裝 鵝衣白結 當雨後嚴寒之天 縮 瑟而行 繞英租界主法租界 秩序井然 惟此次大加 發生於法租界人所辦利通車行 而堅持加價之車行團首 領 爲法人柯 與曹生梅理 車夫游行 經利通車行及 梅理生門首 安南捕不准通過 於是激動衆怒 將利通 車行外之玻璃窗擊破 並圍毆安南捕 擊破梅理生首 玻璃 鄰近法捕房法捕 鳴槍示威 衆益怒 遂圍捕房 將捕房花盆打碎 並擊破捕房之玻璃 遂搖旗集合退 出法租界 向大智門外空地而散

姜高琪案進行之初審

去年皖省倪道良馬聯甲 狀劉領使軍隊 殺傷學生姜高 琦 經皖公團早訴大理院核定 移轉南昌地方廳辦理 日前特由胡寅旭自衡來贛爲訴訟代表 狀訴地方廳 並調各公團請求代理 拘兇到案究辦 南昌地方檢察廳 昨票傳學生代表周自衡到庭 法官爲卓華 書記官爲 曹和禮 聞卓詢當日兵隊毆打學生情形 經周代表將經 過種種慘狀 及姜高琦致死情形 一一當庭陳述 問官 聞之 極爲動容 乃云本廳願定手續 自當派法官至 皖 將兇犯倪道良劉傳案訊究 靜候解決 言畢退庭 現胡等聞地審廳已發傳票 去傳倪道良高聯甲趙繼椿一 班兇手 到案訊辦 周等暫回安慶一行 候兇手到案 再來南昌對質 但地審廳能否有此力量 俾倪等到案 候訊 亦一疑問也

馮玉祥進兵勦陳樹藩

陝督馮玉祥已將軍事布置妥協 決定三路出兵 剿除陳 樹藩 統一陝局 第一路由吳新田督率七師全部 由益 門鎮進攻鳳縣 直搗漢中府 又派騎砲兵兩營 由子 午谷進攻西河口 直趨城固洋縣 會師南鄭 第二路由 胡立生率領陸軍第一師全部 由太谷入山 進攻東江口 甯陝 直搗興安 襲擊集安 又派 支騎兵 沿日河 旬陽而下 會師安康 第三路由閻道堂督飭二十師 全部 圍攻歧鳳 限 月克復 動員令已下 吳閻兩師 業經開拔

立清海局以除閩浙海盜

海軍總司令蔣拯 因閩浙洋面海盜充斥 該盜假作捕魚 搶劫商船 爲害航海 實非淺鮮 特呈奉海軍部批准 在浙江定海地方 設立清海局 並委水師軍艦巡邏 將城 爲清海局長 並令即日開辦 茲值各洋面捕魚正盛之時 船隻較多 是以該局奉委後 即在定海北門外賃定 民房數間 已於上月十日開辦 當時漁船戶之赴局領取 牌照者 爲數已有百餘號云

宜耀公司特別廣告

舖在片打東街門牌七拾八號

本店收盤在運故特將舖內家私什物廉價出售如銀櫃藥碼 玻璃櫃寫字檯大磅小磅櫃面手車及各種架架出售各 物件應有盡有請早來購勿失此機會可也 本號所存之衣裳鞋襪帽衣箱袋袋羊手帶結水鴨毛帶羊 毛紅氈被單珠被以 中西雜貨價值約五萬餘 賤價而沽 之請來登看方知言之不謬也 是禮拜最平者 各款羊毛帶結特別平沽 廁帶每七件沽銀二毫五仙 各款式軟靴做工靴膠靴及靴套平沽 Yee Yon & Co. 78 Pender St. E. Vancouver B. C.

承接建造

委諸慎專接建造修整樓宇結抹紅毛坭結泥灶整烟通等 工無論工程長短快捷妥當華友光顧請移玉到 壹街東門 牌一百六十六號面議或由講線傳達可也 Edgar Wilson 26-21 St. E. Phone Fairmont 4358 R 講線 (非網) 四一五八 R

特別緊要通告

啟者城多利埠籌建五祖祠捐款全盤數目經交代代表團清理 惟有英字六百五十一號至七百號收條未有校對茲特行通 告仰各埠昆仲收存英字六百五十一號至七百號之收條迅 速付回總堂俾便校對注冊俟轉換正式票以免延誤可也 中華民國十一年 元月六號 城多利公總堂籌捐局啟

致公堂民國十年助香油芳名

- 正月份
- 馬振綏二元 邵松筠 元 林維二元五 廖榮二元五
 - 梁瑞文一元 廖群五元 蔡養一元五 朱忠二元
 - 蔣國昂一元五 關朝聰一元五 式月份
 - 雷爵學二元 三月份 李業沛一元五 周同福二元
 - 周道綏三元 四月份 趙 農二元 張瑞元二元
 - 馬昌協二元 陳明輝二元 五月份 黃德相二元
 - 李昌通五元 周家權二元 六月份 謝 命三元
 - 八月份 黃蘭杰五元 謝瑞元 七月份 謝 命三元
 - 黃卓凡一元五 鄧雲章 元 雷家煥五元
 - 林尚德三元 黃華燦十元 李 福三元 鄭奕一元
 - 馬宜大一員 王勝一員五 馬本舉二元 司徒一登二元
 - 李炎南五員 張培德二員五 雷水星五員 黃蘭傑五元
 - 趙芳春元五 十月份 張洋三員 黃官二員 吳昂五員
 - 羅小白 王勝 吳英槐 黃祝蘭以上二員 雷錦德五員
 - 十一月份 梁桃奉五員 李永興 陳全 朱廣炳 陳全
 - 十二月份 黃孫基五員 陳孔炎二員 謝施一員

再世盧丙

啓者弟染花柳毒數年屢延中西醫士調治未由奏 柳諸症問白 不良貽害終身即醫士身漸安而枯陽斷 嗣諸弊端時 所聞惟盧耀先生術擅岐黃不事針灸而能 奏功神速弟之病今幸全愈而無後患者皆賴先生之力也 弟感 先生活命之恩無以圖報特誌數言于報端以表先生 之功並使同病者知所嚮往 另呈先生之履歷道範



耀生先生像

先生生廣東醫學研究社 畢業去年以醫道出而問 世故來遊加屬雲埠 現住雲埠喜士定街東一百八十九號半 在寓診症定期 每日上午十時至下午六時至八時 其餘或在或不在 香山林舉椿恭頌

三連記 Sam Shing Lin Kee Co. 4385 1 Pender St. W. Vancouver B. C.



卡技利達權社鳴謝經費

- 九年助來名列
- 關 洛三 張榮均五元 關 和二元 關 錦二元
 - 黃 滿三 盧世鈺五元 陳 翼耀六元 黃 炎八元
 - 馬 光安八元 李 壯二元 周 家毅二元 趙 嵩二元
 - 馮 均祿十元 林 立榮五元 周 槐三元 梁 壽文一元
 - 周 郁卿十元 馬 壽坤五元 李 永熊二元 曹 翔折五元
 - 林 岳五元 朱 廣炳二元 關 允一元 關 元晉一元
 - 馬 光祿五元 張 宇三元 關 允一元 關 元晉一元
 - 曾 海東二元 張 宇三元 關 允一元 關 元晉一元
 - 余 豐五元 鄧 柱儒二元 羅 景祥五元 胡 平波五元
 - 梁 鏡明五元 關 允一元 張 文鼎五元 陳 仕五元
 - 梁 扶五元 曹 乾五元 朱 柏芬五元 李 奕五元
 - 黃 藩五元 岑 榮貴五元 余 彬五元 林 玉五元

承受告白

啓者市上碑碑益利衣館係梁朝漢潘新等全件今因朝新等 志圖別業即將衣館生意全盤家私項與梁止慶堂承受營業 準于西歷一千九百二十二年元月廿號在本館交易倘朝新 二人有欠到中西按揭會賬項等情而轉轉未清者祈早日與 朝新二人理妥自交易 後概與承頂人無涉故特字聲明以 免 論 梁止慶堂謹啟

華埠

雲哥

自製各省地道藥材

止咳藥丸 每打二毫五 實驗脚氣丸 每打七毫五

參茸補腎丸 每打三毫五 經驗健步養血丸 一圓

刀傷跌打丸 每打五毫五 正野山花旗參平沽

神效白濁丸 每打五毫五 新到唐山靚鞋襪

斷根癩癬藥 每打五毫五 各色頂靚香粉

八寶光明眼藥 每打五毫五 各色頂靚香粉

通利人便瀉毒丸 每打五毫五 各色頂靚香粉

花柳掃毒丸 每打五毫五 各色頂靚香粉

本號自製中西送禮糖糖發客

諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO.

32 Pender St. W. P. O. Box 1284

電話 (詩無) 二四〇四

舖在片打街門牌三十三號

司理人 楊金樹 全啓

貨雜行輔公

FOOHUNG COMPANY

107 Pender East

Phone Se. 8440

Vancouver

專辦祖國雜貨

京菜糖米

油海味

各江食料

日逐用品

送禮佳品

辦種俱全

代理 王桂 參茸 救濟 普救 衆水

雲埠致公堂十一年職員表

會長 李希實 何簡能 會長 林立泥 林英福

中文書記 謝汝振 羅月池 監督 陳振榮 陳煜

西文書記 徐德英 馬恩 鄭 養

財政 方文瀾 阮本祝

庶務 何 三 陳松宗 鄭鉅初 伍 安

調查 譚 就 陳宜談 林時美 梁 莊

核數 梁城發 黃啓學

評議員 周家毅 林善同 張四相 羅壽山 朱 亮

何家燕 吳英蘭 馬福記 吳澤福 鄭紹熙 吳廷查

吳 公 胡 信 馮昆祿 李聖時 張格杰 梁 鑑

周世堯 黎 榮 簡 思 黃節章 馬心喜 梁 鑑

徐光炎 黎 榮 簡 思 黃節章 馬心喜 梁 鑑

陳 登 黎 榮 簡 思 黃節章 馬心喜 梁 鑑

羅 銳 黎 榮 簡 思 黃節章 馬心喜 梁 鑑

林德沃 黎 榮 簡 思 黃節章 馬心喜 梁 鑑

董事部 李希實 張 豪 何簡能 林杏舉 吳 均

黃雲晃 梁城發 黃啓學 胡 繼 馬 新 黃傳彩

林三合 梁祖銑

新張廣告

品若最足怡情 珍 諸君期滿口 故菜 棧風味 倘諸士 諸君期滿口 故菜 棧風味 倘諸士

本店新張伊始 每日 飯後小酌 麵食妙 實 隨時可以供 客之所求 諸君不 我 幸 本主人下 榻以待

▲本店在片打街東 門牌一百四十四號

▲電話 (詩無) 一五一九

▲本館主人謹啟

章記

JUN KEE CO.

13 Canton St. P. O. Box 266

Vancouver B.C.

久遠交易仰其 心爲盼如 信 在 文場來無誤

司理阮本

接整水龍

本號專接修整水龍 喉并裝熱水龍電 燈自來火等件自備 大車裝載各樣器具 到門修整其爲利便 并以廉價相就學友 光顧由電話通知從 速 電話 詩無 九九

D. Drummond

329 Pender St. E.

Phone Se. 3829

住家電話

非網 四六四六

姊比布文披

小說

秘密室(四) (平湖)

四姨曰：語云：在人落一。不敢不低頭。吾輩爲退讓耳。醫生曰：吾非爲投鼠忌器計。亦寧能隱忍乎。今日。汝休矣。悍婦不足齒及。吾儕且自尋歡樂。母徒亂人意可也。語次。寂然有頃。已復聞四姨言曰：汝自誇方術奇妙。今乃許久無效。殊令人滋懊惱。醫生曰：汝身病失調已久。及今補救。亦豈旦夕所能效。吾所以未敢頻來纏汝者。亦良爲此耳。四姨曰：吾爲急於求効。始不得已而思爲移花接木計。詎意箇人兒又立意不肯。此議又終成畫餅矣。醫生曰：汝母急。待過幾時。吾自有降伏彼之法。不惹不爲吾用也。四姨曰：汝野心勃勃。又欲得寵望耶。是速宜噤口。母令爲彼所聞。又生障礙也。以下聲浪漸微。不可復辨。阿媽以再聽無所得。亦蹙足歸寢。迴視鄰榻。

遊記

南通旅行記(畢雲)

飯後二時。爲城廂內外之遊。經公園橋而東。遙見東南西北中五公園。位置如梅花瓣。綠柳絲絲中。樓閣參差。河水蕩漾。人行其間。宛

大漢公報雜錄

中華民國十一年

小聞

盲婚制下之惡現象

北京宣武門外張某之女鳳雲。年十九。性情暴烈。父母愛之如掌珠。近因媒妁與孫寶恒之次子少臣爲妻。日前迎娶過門。新娘偷眼看見新郎貌醜。心甚不悅。至晚入洞房。衣不解帶。大哭一夜。醜郎君莫名其故。人生面不熟。未便進獻殷勤。只得昏昏睡了一夜。次日鳳雲歸寧。向其父母哭鬧。要求離婚。不許前往。張某夫婦說這是女兒的命。再三勸解。鳳雲無法。只得暫允回夫家。雙眉緊鎖。一言不發。至夜間仍是大哭。其家婆勸他不住。至第三夜。竟私自背夫潛逃。不知去向。孫少臣天明醒來。見妻妻沒了。很是着急。趕緊披衣下床。報告父母。遂即到岳家究問。據說伊女並未回家。少臣一時情急。說岳家有意賴婚。要搶內弟婦作抵押品。於是翁婿二人打起

詩界

送蘇理平先生航歸日本

(陳心奎)

天涯輪軸緣會結。今日相逢又別離。聚散如萍真莫定。悲歡離夢也難期。嶺南物產推坡老。美北輪軒起郭熙。歸去東瀛風景好。聽鶯携酒隔春時。

馨香鼎祝

山巴崙埠達權支社

幕慶祝詞

恭祝貴社。開幕之慶。今日舉行。聲名顯丕。英俊薈萃。暢叙幽情。養育民智。正大光明。合羣衛國。斬棘披荆。旗開五色。永祝昇平。滿地可堪致公堂同人祝。

雲埠裕昌隆廣告

裕業憑孚信

昌饒在計贏

隆情迎顧客

雜品待權衡

貨集中西備

店儲山海盈

敬求移玉趾

告價以廉平

喊線(詩磨)

五九八四

Yee Chong Lung

539 Carrall St.

P. O. Box 342

Phone 5984

Vancouver, B. C.

司理 林立

林普慶

披露

葉廣疇天

星命理

已矣乎吾未見有談

星推命而能與吾相

若而高明者縱

其人亦願守弟子禮

而師之而冀得成全

功以免虧夫一簣之

嘆也謹登告白伏乞

垂青

小批八字收銀一元

中批收銀二元

大批加查大星三元

七政四餘庚辰五

七政四餘逐月批評

長庚收銀十元

財卦一毛餘事

現寓雲埠化街

廣告

本店中西雜貨時仔瓜菜雞蛋發行并

備有車兩架隨時運送快捷妥當本舖

在片打街七百五十二號

喊線(體倫)五六

Kwong Loy Chong

722 Pender St.

Vancouver B. C.

Phone High 36

廣東昌司事人吳照啓

海味餐館新張廣告

海味山珍、食味之佳品也、珠玉錦繡、用物之華貴也、

本餐館以海味命名、舉世之佳品華貴者、無不備陳、又

聘上等廚師、爲之烹飪、侍役招待、優禮殷勤、大誠小

酌、各適其宜、諸君子蒞肯適我、本主人下榻以待、

本館開設片打街東門牌百〇九號

喊線(失磨)三三三〇

合同有限公司

權許特以授部務國

本公司現已組織完善本公司

已接國務部親發來信授以特

許權允許本公司辦理出入口

貨買賣絲髮茶米酒并代理行

銷中國真正製造各物又在加

拿大辦貨入中國有心附股者

請移玉到片打街西八號本公

司辦事所可也

Hong Hop Co., 8 Pender St., W. VANCOUVER, B. C.

承受生意廣告

啓者沙地市場廣利衣館兼什貨生意原日係黃堯純開創

今因圖別業願將廣利全盤生意貨物架生項與雷家給黃禮

與黃禮林三人承受交易妥當仍用廣利字號照常貿易倘黃

堯純有欠中西人等數目轉帳未清者概歸黃堯純自行

理妥與承受人無涉日後廣利生意盈虧永與黃堯純無涉

特此聲明以免後論

辛十二月九號

雷家給 黃禮林 黃禮興全啓

影相注意

鄙人研究影相術多年頗有心得今特設館於

新大雲埠片打街八十號門牌(即金利源公司對面)

日夜攝影茲值新張伊始特減價廿天照原價減

價 收七五折由正月十號起至二月十號止僑胞

欲影相留紀念者請速來勿失良機

D. Y. Low Studio 80 Pender St. E. Vancouver B. C.

羅德鎰影相館啓

恭頌良醫

去月廿五夜之旁突生毒瘡一個痛楚萬分手足無措及後幸

延 伍耀棠先生醫治着手成春丹靈術妙用敷治不久而

瘡已得痊愈弟佩先生之醫術感先生之鴻恩愧無以報特誌

數言於報端藉作恭頌并以介紹於同病者

恩邑弟吳英熙謹頌

西文通訊處

Chi Wo Hein

Kwong Man Sang

生 萬 廣

P. O. Box 46

226 Georgia St. E.

VANCOUVER, B. C.

致和軒廣告

本軒開設於茲有年 今因推廣 特載報端 精製丸散

力是秘傳 照單服用 疾病皆癒 携帶身上 可免病纏

對症用藥 服之即痊 若論補品 尤覺萬全 加工加料

製法精良 屢試屢驗 其效如仙 賜函索取 決不宕延

藥金先惠 有厚望焉 敬告遐邇 惟願不宣

參茸三鞭補腎丸

腎爲天一之小先天命根也人之有尺猶樹之有根故腎水

足則諸育多而享大壽腎水竭則精神少而體魄衰蓋男子尺

恒虛不可不賴滋補以培其本也本主人有鑒於此特選一

良藥加工精製務求有益無損轉弱爲強凡男子頭暈眼花腦

痛耳鳴心跳心亂腰酸脚軟夢遺遺精精氣不固遺精滑泄夜

寐不寧等症一經服用便知其神妙矣此丸王道不霸與別家

不同誠補腎之聖藥也

(價目) 大盒銀七元小盒銀三元六毫 服法單內註明

參茸大補氣血丸

色餅每百件沽銀壹元七毛

龍鳳禮(餅)

各色餅食

電話(詩磨)一二九壹

雲高華埠 延年堂 三才號全啓

三才號

SAM CHOY COMPANY

87 Pender, Street East

Vancouver, B.C.

姚樹南醫花柳百病天下無雙

膏丹丸散經驗異常

統治花柳搜骨丹 每盒五圓
五淋白濁止痛丸 每盒四圓

三參補腎丸

每盒五圓

花柳專科



本醫局設在美洲大埠市作頓街門牌一零五號...
YEW SHEE NAM CO.
1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257
San Francisco Cal. U. S. A.

萬應百病奇種各症神效

此藥專治花柳百病...
一見良醫百病消除
萬應百病奇種各症神效

金昌盛

本號專辦金銀首飾...
地址：Vancouver, B. C.

Chong Shing Co.

272 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

余標禮秘

授知時機...
地址：Vancouver, B. C.

大埠華英書公司

專辦中西圖書...
地址：Vancouver, B. C.

中西文廚書寶鑑

每部七元五...
地址：Vancouver, B. C.

美盛金銀首飾

53 Pender St. East
Vancouver, B. C.

麗生金銀首飾

432 Carrall Street
Vancouver, B. C.

劉日初醫生

專治各種疑難雜症...
地址：Vancouver, B. C.

Dr. Lau Yit Cho

502 Grant Ave. San Francisco, Cal.
專治各種疑難雜症...